E4 Bönigen, Brienzersee

1



WINTER-KAJAKTOUREN
WINTER KAYAK TOURS

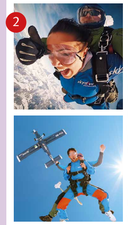
Bereit für ein einzigartiges Abenteuer aus einer neuen Perspektive? Entdecke beim Winterkajaken die mystische Schönheit des Brienzersees. Ob an einem klaren Wintertag oder bei wolkenverhangenem Regen- oder Schneewetter, warm eingepackt in einen Trockenanzug wird dir dieses Erlebnis in bester Erinnerung bleiben.

Ready for a unique adventure from a new perspective? Discover the mystical beauty of Lake Brienz while winter kayaking. Whether it's a clear winter's day or a cloudy rainy or snowy day, wrapped up warmly in a dry suit, this experience will be one to remember.

T 0041 79 906 05 51 **W** hightide.ch

E5 Transfer ab Interlaken

2



SKYDIVING
SKYDIVING

Stürze dich mit deinem Guide aus dem Helikopter oder Flugzeug und rase mit Fallgeschwindigkeit dem Boden entgegen. Nach ungefähr 40 Sekunden öffnet sich der Fallschirm und du landest sanft in der Ferienregion Interlaken.

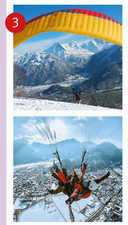
Dive head-first out of a helicopter or airplane with your guide and hurtle towards the ground. After 40 seconds in freefall the parachute opens – and you gently land in the Holiday Region Interlaken.

TÄGLICH AUF ANFRAGE / DAILY ON REQUEST

T 0041 33 826 53 00

E5, E11 Interlaken, Oey

3



PARAGLIDING
PARAGLIDING

Lass dich vom Wind tragen und schwebe sanft durch die Luft. Geniesse die atemberaubende Berg- und Seenwelt aus der Vogelperspektive. Ein wunderbares Erlebnis an einem kalten, klaren Wintertag.

Let the wind carry you as you glide gently through the air. Enjoy the stunning lake and mountain landscape from an aerial perspective. An exhilarating experience in the cold, clear winter air.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

E5 Interlaken

4



SWISS ALPINE GUIDES
SWISS ALPINE GUIDES

Raus aus dem Alltag, hinein ins Abenteuer. Mit professionellen Guides erlebst du vielseitige Abenteuer in Eis und Schnee. Entdecke actionreiche Angebote wie Eisklettern, Heliskiing oder Gletscherwandern. Auch Lawinenkurse werden angeboten.

Escape your everyday life and plunge yourself into a world of excitement. Experience a variety of adventures in ice and snow with professional mountain guides. Discover action- packed offers such as ice climbing, heliskiing and glacier hiking. Avalanche courses are also on offer.

TÄGLICH AUF ANFRAGE / DAILY ON REQUEST

T 0041 33 822 60 00

E5 Gsteigwiler, Interlaken

5



RUNDFLÜGE
SIGHTSEEING FLIGHTS

Die Vogelperspektive aus dem Helikopter oder dem Kleinflugzeug eröffnet einzigartige Einblicke in die Ferienregion Interlaken. So grenzenlos wie die Freiheit in den Lüften ist auch das Flugangebot: Reizt dich ein Rundflug um die Berggipfel oder doch eher eine Landung im Reich der Gletscher?

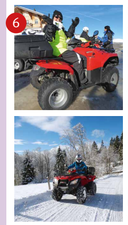
A bird's eye view from a helicopter or light aircraft opens up unrivalled vistas in the Holiday Region Interlaken. The sky's also the limit when it comes to the choice of flights. What will it be: a scenic flight around the mountain peaks or a glacier landing?

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

E5, Interlaken

6



QUAD-TOUR
QUAD TOUR

Erlebe eine Winter-Quad-Tour ab Interlaken entlang des malerischen Brienzersees. Fahre durch die verschneite Landschaft und erreiche ein idyllisches Fischerdorf. Am Ziel erwartet dich eine wärmende Verpflegung.

Experience a winter quad tour from Interlaken along the picturesque Lake Brienz. Drive through the snowy landscape to a charming fishing village, where a warm refreshment awaits you upon arrival.

TÄGLICH AUF ANFRAGE / DAILY ON REQUEST

T 0041 33 822 01 75

A3, B6, F7 Grindelwald, Stechelberg, Beatenberg

7



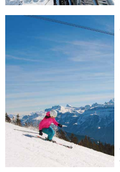
WEITSICHT & BERGZAUBER
ENDLESS MOUNTAIN VISTAS

JUNGFRAUJOCH, SCHILTHORN, NIEDERHORN

Entdecke die winterliche Bergwelt und geniesse spektakuläre 360-Grad-Panoramen. Besonders eindrückliche Rundsichten erwarten dich auf dem Jungfraujoch, dem Schilthorn und dem Niederhorn. Gemütlich fährt dich die Bahn bis zum Gipfel. Oben angekommen, tauchst du ein in vielseitige Erlebniswelten. Erkunde das Ausflugsziel deiner Wahl aktiv oder lass dich im Restaurant kulinarisch verwöhnen. Das **Jungfraujoch** – Top of Europe beeindruckt mit der hochalpinen Schnee- und Gletscherwelt. Auf dem **Schilthorn** begibst du dich auf die Spuren von James Bond oder wagst dich auf den «Thrill Walk». Das **Niederhorn** bietet dir ein Winterparadies mit Blick über das Nebelmeer. Jeder Bergausflug hat seine eigenen Besonderheiten, komm und überzeuge dich.



Explore the mountains in winter and enjoy a spectacular 360° panorama. The Jungfraujoch, the Schilthorn and the Niederhorn offer particularly impressive panoramic views. The cable car will convey you at a leisurely pace to the summit, where you can immerse yourself in a world of innumerable adventures. Be active and explore the destination of your choice or treat yourself to some culinary delights in the restaurant. The **Jungfraujoch** – Top of Europe, a high alpine world dominated by snow and glaciers. Follow in the footsteps of James Bond or venture on the «Thrill Walk» on the **Schilthorn**. The **Niederhorn** offers you a winter paradise with views over the misty landscape. Every trip to the mountains is different. Come and find out for yourself.



TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

F4 Habkern

8



LOMBACHALP
LOMBACHALP

Winterzauber pur findest du auf der Lombachalp oberhalb von Habkern. Geh schneeschuhlaufen, langlaufen, winterwandern oder fahre einfach gemütlich mit dem «Bus alpin» hoch und geniesse etwas Köstliches im Restaurant Jägerstübli.

Pure winter bliss on Lombachalp above Habkern. Go snowshoeing, cross-country skiing , hiking or take a leisurely ride up on the «Bus alpin» and enjoy a tasty bite to eat at the Jägerstübli Restaurant.



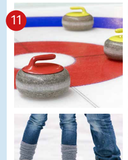
TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 843 82 10

W habkern.ch/tourismus

E5 Interlaken

11



EISSPORTZENTRUM JUNGFRAU
JUNGFRAU ICE SPORTS CENTRE

Gleite über das Eisfeld in der grossen Eishalle und perfektioniere deine kunstvollen Pirouetten. Auf Anfrage kann das Eisfeld für Plausch-Eishockeyturniere gemietet werden. Zudem verfügt das Eissportzentrum über vier Curling-Rinks.

Glide over the ice rink in the spacious hall and perfect your graceful spins. On request, the rink can be rented for friendly ice hockey tournaments. The ice sports centre also has four curling rinks.



TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 822 61 63

D1, C3, C4, D4, D11, D12 Interlaken, Jungfrau Region, Diemtigtal

12



SKI-SCHNUPPERANGEBOT
SKIING TASTER SESSION

Egal, ob du ambitionierst deine Ski-Karriere starten oder einfach die ersten Versuche auf der Piste erleben möchtest – das Einsteiger-Package gibt dir die ideale Gelegenheit dazu.

Whether you're a future ski ace or just want to experience your first attempt on the slopes, the beginner's package offers you the opportunity to do so.

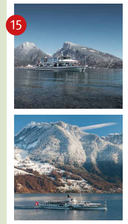
TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00



E6–F10 Thunersee

15



WINTERSCHIFF THUNERSEE
LAKE THUN WINTER CRUISE

Das Erlebnis, mit dem Winterschiff auf dem Wasser durch die verschneiten Landschaften über den Thunersee zu gleiten, solltest du dir nicht entgehen lassen.

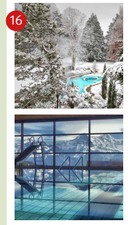
Lake cruises are a summer-only thing, right? On the contrary: nothing beats gliding gently across the water surrounded by a snowy mountain landscape.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 58 327 48 11

E5, E7, F9 Thunersee

16



HALLENBÄDER
INDOOR POOLS

Entdecke dein Lieblingsschwimmbad in der Ferienregion Interlaken. Nach einem Wintersporttag oder einer Wanderung kannst du deine Muskeln im angenehm warmen Wasser entspannen. Erhole dich in einem Schwimmbad mit schönstem Panoramablick.

Find your favourite swimming pool in the Holiday Region Interlaken. Soothe your muscles in pleasantly warm water after a day of winter sports or hiking. Relax in an indoor pool with a beautiful panoramic view.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

E9 Spiez

17



SEALANDER & FONDUE
CULINARY DELIGHT ON LAKE THUN

Erlebe eine winterliche Bootsfahrt in der Spiezer Bucht mit dem Sealander. Auf dem Elektrowohnwagenboot bist du der Kapitän. Bewundere den glitzernden Thunersee und die Naturkulisse um dich herum, während du das Brot in den feinen Käse eintauchst.

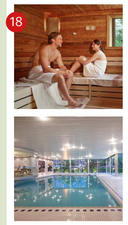
Enjoy a wintery boat trip in Spiez bay on a sealander. You are the skipper of this modern electric boat-caravan hybrid. Admire glittering Lake Thun and the beautiful landscape while you dip your bread cube into tasty melted cheese.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 655 90 00

F1, E8, E9, F8-F10 Ferienregion Interlaken

18



WELLNESSTIPPS
SPA & WELLNESS

Gönne dir ein exklusives Verwöhnprogramm für Körper, Geist und Seele. Der aufsteigende Wasserdampf der Soleaussenbäder ist insbesondere in der kalten Winterzeit gesund einzuatmen. Entdecke stilvolle und vielfältige Saunalandschaften in der Ferienregion Interlaken.

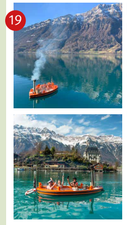
Treat yourself to an exclusive pampering session for body, mind and soul. Inhaling the rising steam of the outdoor brine baths has health benefits, particularly in winter. Discover stylish sauna facilities and a variety options in the Holiday Region Interlaken.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

F1 Brienz

19



HOTTUG BRIENZERSEE
HOTTUG LAKE BRIENZ

Unser HotTug, ein mit 38 Grad warmem Wasser gefülltes Pool, der gemütlich über den Brienzersee gleitet. Ein unvergessliches Erlebnis – geniesse zusammen mit Freunden, Familie oder als Paar erholsame Stunden auf dem See.

HotTug, a pool filled with 38 degree warm water, gliding comfortably over Lake Brienz. An unforgettable experience – enjoy relaxing hours on the lake together with friends, family or as a couple.

TÄGLICH / DAILY

W pirate-bay.ch

F1 Brienz

20



HOTPOT BRIENZ
HOT TUB BRIENZ

Steig ein und geniesse das traumhafte Panorama und die Wärme am ganzen Körper, trotz winterlicher Frische. Fürs Gemüt dürfen das Glas Prosecco und ein leckeres Fondue nicht fehlen. Erlebe unvergessliche Momente im 2er-, 6er- oder 8er-Hotpot.

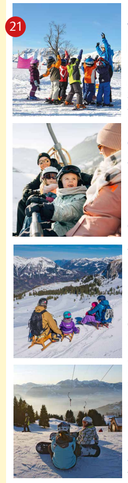
Climb in, enjoy the stunning views and feel the warmth on your skin in the crisp winter air. A glass of Prosecco and a tasty fondue are sure to warm the cockles of your heart too. Savour memorable moments in the 2-, 6- or 8-person hot tub.

ÖFFNUNGSZEITEN SAISONAL / OPENING HOURS SEASONAL

T 0041 33 952 80 80

Gesamte Ferienregion Interlaken und Jungfrau Region

21



FAMILIEN WINTERSPORTGEBIETE
FAMILY WINTER SPORTS AREAS

Die Ferienregion Interlaken bietet dir zahlreiche familienfreundliche Wintersportgebiete mit viel Charme: Niederhorn, Axalp, Diemtigtal und in schneereichen Wintern auch Aeschiried und Habkern. Zudem ist die Jungfrau Ski Region nur eine Stunde von Interlaken entfernt und bietet unzählige Möglichkeiten für Schneeaktivitäten. Freue dich auf grandiose Panoramablicke, bestens präparierte Pisten und rasante Schlittelwege. Die schneesichere Axalp ist ein Geheimtipp für Tief- und Pulverschneefans. Die Gebiete Springenboden, Wiriehorn und Grimmialp im Diemtigtal sind bei Familien hoch im Kurs. Habkern bietet sportlich anspruchsvolle Pisten auf 100 Prozent Naturschnee. Viel Sonne und noch mehr Abwechslung verspricht das Winterparadies am Niederhorn. In Aeschiried eröffnen sich dir einzigartige Blicke auf den Thunersee. Verbringe unvergessliche Wintertage im Berner Oberland.

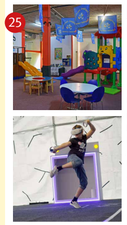
The Holiday Region Interlaken is home to numerous family-friendly ski resorts: Niederhorn, Axalp, Diemtigtal and, during especially snowy winters, Aeschiried and Habkern. Plus, the Jungfrau Ski Region is only an hour away from Interlaken and offers a variety of snow activities. Look forward to magnificent panoramic views, perfectly prepared slopes and exhilarating sledging runs. Snow is guaranteed on the Axalp, which is an insider's tip for fans of deep and powdery snow. Springenboden, Wiriehorn and Grimmialp in the Diemtigtal are extremely popular with families. Habkern offers challenging slopes for advanced skiers on 100 percent natural snow. The winter paradise on the Niederhorn promises plenty of sun and varied slopes. Aeschiried offers you unique views of Lake Thun. Spend unforgettable winter days in the Bernese Oberland.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

F1, E5 Brienz, Interlaken

22



WILDPÄRKE IN DER REGION
WILDLIFE PARKS IN THE REGION

Möchtest du Steinböcke, Hirsche und Rehe hautnah beobachten? Ein Rundgang im Alpenwildpark Interlaken oder Wildpark Brienz ist ein Erlebnis für Gross und Klein. Spaziere entlang der verschneiten Gehege und tauche ein in die Tierwelt.

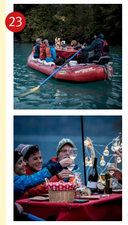
Would you like to get up close to ibexes and deers? A tour of the Alpine Wildlife Park Interlaken or Wildlife Park Brienz is an experience for young and old alike. Stroll along the snow-covered enclosures and discover the local wildlife.

TÄGLICH FREIER EINTRITT / DAILY ADMISSION FREE

T 0041 33 826 53 00

E4 Bönigen

23



RACLETTE RAFTING
RACLETTE RAFTING

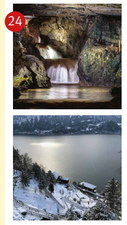
Bei diesem einzigartigen Raclette-Abend driftest du auf einem Raftingboot vom Quai in Bönigen durch den Schiffskanal bis nach Interlaken. Das Raft ist mit einem festen Holzboden, gepolsterten Sitzen und einem stabilen und schick-dekorierten Tisch ausgestattet.

During this unique raclette evening you drift on a rafting boat from the quay in Bönigen through the ship canal to Interlaken. The raft is equipped with a solid wooden floor, padded seats and a sturdy and chicly decorated table.

T 0041 33 224 07 07

E7 Interlaken

24



ST. BEATUS-HÖHLEN
SWISS CAVES

Erforsche die St. Beatus-Höhlen NEU auch im Winter und falls Du vor lauter staunen hungrig geworden bist, empfehlen wir Dir unser Restaurant Stein & Sein.

Now you can also explore the St. Beatus caves in winter and if you get hungry from all the amazement, we warmly recommend our Stein & Sein restaurant.

ÖFFNUNGSZEITEN WINTERSAISON GEMÄSS WEBSEITE / OPENING HOURS WINTER SEASON ACCORDING TO WEBSITE

W beatushoelen.swiss

E5 Interlaken

25

JUNGFRAUPARK
MYSTY LAND & VIRTUAL ARENA

Unbegrenztes Spielvergnügen für Kinder bis to 1o Jahre im MYSTY LAND, dem grössten Indoor- sowie Outdoorkinderparadies der Region. Ein actiongeladenes Erlebnis mit spannenden Spielen erwartet dich beim ultimativen Virtual Reality Spielduell in der VIRTUAL ARENA.

Unlimited fun awaits children up to the age of 10 in MYSTY LAND, the largest indoor and outdoor children's paradise in the region. An action-packed expereince with exciting games awaits you a the ultimate virtual reality game duel in the VIRTUAL ARENA.

ÖFFNUNGSZEITEN JE NACH AKTIVITÄT / OPENING HOURS DEPENDING ON ACTIVITY

T 0041 33 827 57 57

W jungfraupark.ch

Gesamte Ferienregion Interlaken

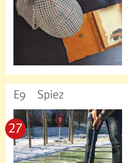
26



RÄTSELSPASS
PUZZLE FUN

Starte deine Entdeckungstour. Löse kniffl ige Rätsel und Krimis oder erlebe die Ferienregion Interlaken bei einem lehrreichen Spaziergang aus einer neuen Perspektive. Ein internetfähiges Smartphone genügt und dein Abenteuer kann starten!

Start your discovery tour. Solve tricky puzzles and thrillers or experience the Holiday Region Interlaken from a new perspective on an educational walk. All you need is a smartphone connected to the internet and your adventure can begin!



ÖFFNUNGSZEITEN JE NACH STANDORT / OPENING TIMES ACCORDING TO LOCATION

T 0041 33 826 53 00

E9 Spiez

27



MINIGOLF
MINIGOLF

Die Minigolf Open Standard Anlage befindet sich in der malerischen Spiezer Bucht und bietet dir einen Mix aus traditionellem Minigolf und Golf. Meistere an der frischen Winterluft die 18 Löcher auf den Puttingreens mit Ausblick auf den glitzernden Thunersee.

This Minigolf Open Standard course is located in picturesque Spiez Bay and offers a mix of traditional minigolf and golf. Brave the crisp winter air and enjoy the 18 holes on the putting greens with a view on the shimmering Lake Thun.

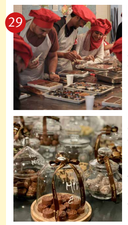


TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 655 90 00

F1 Hofstetten

28



TRAUFFER ERLEBNISWELT
TRAUFFER WORLD OF EXPERIENCES

Erfahre im Erlebnis-Rundgang alles über Geschichte, Tradition und die nachhaltige Herstellung von Holzkuh & Co. Du kannst auch selbst eine Kuh schnitzen und bemalen und dich in zwei verschiedenen Restaurants verpflegen. Nächtige anschliessend im gemütlichen Bretterhotel.

Learn all about history, tradition, and the sustainable production of wooden cow & co. on your tour. You can also carve and paint a cow with your own hands and let yourself spoil in two different restaurants. Afterwards, spend the night in the cosy Bretterhotel.



TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 952 15 00

W trauffer.ch/erlebniswelt

E5 Interlaken

29

FUNKY CHOCOLATE CLUB
FUNKY CHOCOLATE CLUB

Zieh Schürze und Kochmütze an und nimm an den täglichen Workshops teil. Lerne mit den verschiedenen Schokoladensorten zu arbeiten und nimm das selbstgemachte Produkt mit nach Hause. Probiere zum Schluss die legendäre Schweizer «heisse Schoggi».

Don your chef's hat and apron and join in on one of our daily workshops. Enjoy the unique chance to work with chocolate yourself. You get to take your chocolates home as a souvenir, and to enjoy at your own time. In our new Café you can also enjoy the BEST hot chocolate in town.

TÄGLICH / DAILY
11, 14, 16, 18 Uhr / 11, 14, 16, 18 h

T 0041 79 108 92 47

W funkychocolateclub.com

E9 Spiez

30

FONDUE-RUCKSACK
FONDUE RUCKSACK

Reserviere einen Fondue-Rucksack mit allem, was dazugehört. Gönn dir ein leckeres, traditionelles Käse-Fondue draussen, wo immer es dir gefällt – unterwegs auf einem Schneeschuhtrail oder einem der schönen Winterwanderwege.

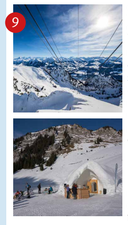
Book a fondue rucksack containing everything you need for a tasty meal. Enjoy a traditional cheese fondue outdoors and wherever you like – on one of the snowshoe trails or beautiful winter hiking routes.

RESERVATION: VORTAG / DAY BEFORE 12 UHR / 12 H

T 0041 33 251 13 79

E12 Erlenbach

9



STOCKHORN
STOCKHORN

Erlebe die Winteridylle des Stockhorns und entdecke dabei die beiden verschneiten Bergseen sowie das einzigartige Panorama. Ob auf einer Schneeschuhtour, beim Winterwandern oder gemütlich im Liegestuhl beim Iglu.

Experience the winter idyll of the Stockhorn and discover the two snow-covered mountain lakes and the unique panorama. Whether on a snowshoe tour, on a winter hike or comfortably in a deck chair at the igloo.



BETRIEBSZEITEN SAISONAL / OPERATING HOURS SEASONAL

T 0041 33 681 21 81

E5 Interlaken

10

KUTSCHENFAHRT
CARRIAGE RIDE

Interlakens Pferdekutschen sind aus dem Ortsbild nicht wegzudenken. Die Rundfahrten dauern zwischen 30 Minuten und einer Stunde und führen dich entlang der Höhematte in die Altstadt von Unterseen.

It's impossible to imagine Interlaken without horse-drawn carriages. Why not take a leisurely round trip along the Höhematte to Unterseen's old town centre? The round trip takes between 30 minutes and one hour.

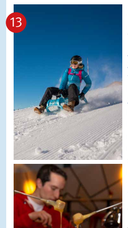
TÄGLICH AUF ANFRAGE / DAILY ON REQUEST

T 0041 33 826 53 00



F7 Beatenberg

13



SCHLITTELN BEI TAG & NACHT
SLEDGING BY DAY & NIGHT

Am Niederhorn erwarten dich im Winter viel Spass und Action im Schnee. Der bestens präparierte Schlittelweg von Niederhorn bis Vorsass ist ideal für dich, deine Familie und Freunde. Tagsüber geniesst du einen traumhaften Ausblick über die verschneiten Berge und den Thunersee. Im gemütlichen Bergrestaurant Vorsass oder im Berghaus Niederhorn kannst du dich zwischen den Abfahrten kulinarisch stärken. Eine Schlittenfahrt im Mondschein? Geniesse jeden Freitag- und Samstagabend das Sternenschlitteln. Nach einem Fondueplausch im Berghaus Niederhorn weisen dir der helle Mond und die glitzernden Sterne den Weg auf der romantischen Schlittelpiste nach Vorsass. Dort kannst du dich mit einem feinen Glühwein aufwärmen. Buche das Schlittelerlebnis deiner Wahl.

The Niederhorn offers plenty of winter fun and action in the snow. The perfectly prepared sledging run from Niederhorn to Vorsass is perfect for you, family and friends. Spend your days enjoying fantastic views over the snow-capped mountains and Lake Thun and energize yourself with a culinary treat in the traditional mountain restaurant Vorsass or at the Berghaus Niederhorn. How about a sledge ride in the moonlight? Enjoy sledging by starlight every Friday and Saturday evening. After a fondue in the Berghaus Niederhorn, the light of the moon and the twinkling stars will show you the way to Vorsass on the romantic sledging run, where you can warm up with a delicious glass of mulled wine. Book the sledging experience of your choice.

TÄGLICH / DAILY
NACHTSCHLITTELN NUR FR & SA
NIGHT SLEDGING ONLY FRI & SAT

T 0041 33 826 53 00

E5 Interlaken

14

SKIBUS INTERLAKEN
INTERLAKEN SKI SHUTTLE

Zieht es dich in die Berge? Während der Wintermonate verkehrt ein Skibus zwischen Interlaken und Grindelwald. Mit einer Gästekarte und einem Wintersportpass der Jungfrau Ski Region fährst du kostenlos.

Can you hear the mountains calling? During the winter months a ski shuttle runs between Interlaken and Grindelwald. With a guest card and a Jungfrau Ski Region winter sports pass you get to travel free of charge.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

F1, E5, E8, E9, F8-F10 Ferienregion Interlaken

18

WELLNESSTIPPS
SPA & WELLNESS

Gönne dir ein exklusives Verwöhnprogramm für Körper, Geist und Seele. Der aufsteigende Wasserdampf der Soleaussenbäder ist insbesondere in der kalten Winterzeit gesund einzuatmen. Entdecke stilvolle und vielfältige Saunalandschaften in der Ferienregion Interlaken.

Treat yourself to an exclusive pampering session for body, mind and soul. Inhaling the rising steam of the outdoor brine baths has health benefits, particularly in winter. Discover stylish sauna facilities and a variety options in the Holiday Region Interlaken.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

F1 Brienz

19

HOTTUG BRIENZERSEE
HOTTUG LAKE BRIENZ

Unser HotTug, ein mit 38 Grad warmem Wasser gefülltes Pool, der gemütlich über den Brienzersee gleitet. Ein unvergessliches Erlebnis – geniesse zusammen mit Freunden, Familie oder als Paar erholsame Stunden auf dem See.

HotTug, a pool filled with 38 degree warm water, gliding comfortably over Lake Brienz. An unforgettable experience – enjoy relaxing hours on the lake together with friends, family or as a couple.

TÄGLICH / DAILY

W pirate-bay.ch

F1 Brienz

20

HOTPOT BRIENZ
HOT TUB BRIENZ

Steig ein und geniesse das traumhafte Panorama und die Wärme am ganzen Körper, trotz winterlicher Frische. Fürs Gemüt dürfen das Glas Prosecco und ein leckeres Fondue nicht fehlen. Erlebe unvergessliche Momente im 2er-, 6er- oder 8er-Hotpot.

Climb in, enjoy the stunning views and feel the warmth on your skin in the crisp winter air. A glass of Prosecco and a tasty fondue are sure to warm the cockles of your heart too. Savour memorable moments in the 2-, 6- or 8-person hot tub.

ÖFFNUNGSZEITEN SAISONAL / OPENING HOURS SEASONAL

T 0041 33 952 80 80

E5 Interlaken

25

JUNGFRAUPARK
MYSTY LAND & VIRTUAL ARENA

Unbegrenztes Spielvergnügen für Kinder bis to 1o Jahre im MYSTY LAND, dem grössten Indoor- sowie Outdoorkinderparadies der Region. Ein actiongeladenes Erlebnis mit spannenden Spielen erwartet dich beim ultimativen Virtual Reality Spielduell in der VIRTUAL ARENA.

Unlimited fun awaits children up to the age of 10 in MYSTY LAND, the largest indoor and outdoor children's paradise in the region. An action-packed expereince with exciting games awaits you a the ultimate virtual reality game duel in the VIRTUAL ARENA.

ÖFFNUNGSZEITEN JE NACH AKTIVITÄT / OPENING HOURS DEPENDING ON ACTIVITY

T 0041 33 827 57 57

W jungfraupark.ch

E5 Interlaken

31

GOLDENPASS EXPRESS
THE BREATHTAKING TRAIN JOURNEY

Seit Dezember 2022 fährt der neue GoldenPass Express zwischen Interlaken, Gstaad und Montreux ohne Umsteigen. Unterwegs bestaunst du die imposanten Berggipfel und die wunderschönen Seen. Freue dich auf eine unvergessliche Reise im neuen Golden Pass Express.

Since December 2022, the new GoldenPass Express will run between Interlaken, Gstaad and Montreux without transfers. On the way you can admire the imposing mountain peaks and beautiful lakes. Look forward to an unforgettable journey on the new Golden Pass Express.

TÄGLICH / DAILY

T 0041 33 826 53 00

G10 Thun

32

KUNSTMUSEUM THUN
THUN ART MUSEUM

Direkt an der Aare, mit Blick auf die Thuner Bergkulisse, liegt das Kunstmuseum Thun. Es zeigt in jährlich vier bis fünf Wechselausstellungen nationale sowie internationale Künstler und kombiniert diese mit Teilen der städtischen Sammlung.

Thun Art Museum is located directly on the River Aare with views of the nearby mountains. Each year, four to five temporary exhibitions showcase the works of Swiss and international artists, combined with exhibits from the city's own collection.

DI – SO / TUE – SUN

T 0041 33 225 84 20

G10 Thun

33

SCHLOSS THUN
THUN CASTLE

Über der Stadt thront das Zähringerschloss aus dem 13. Jahrhundert. Entdecke auf sechs Stockwerken über 800 Jahre kulturelle Entwicklung und Geschichte des Schlosses und der Stadt Thun. Der Ausblick von den Türmen aus ist wunderschön.

This 13th-century castle is perched high above the town. Come on in and experience the region's cultural evolution and history on six floors. The views from the turrets are incredible.

ÖFFNUNGSZEITEN SAISONAL / OPENING HOURS SEASONAL

T 0041 33 223 20 01

E5 Interlaken

34

KUNSTHAUS INTERLAKEN
KUNSTHAUS INTERLAKEN

Das kulturelle Zentrum für Kunst, Musik, Theater, Literatur ...

The cultural center for: art, music, theatre, literature ...

MI – SO / WED – SUN

T 0041 33 822 16 61

W kunsthausinterlaken.ch

E5 Habkern

35

ALPHORNBAU
ALPHORN MANUFACTURE

Fasziniert dich die Schweizer Alphirtenkultur und die Geschichte sowie Herstellung des Alphorns? Blick dem Alphornbauer über die Schultern, während er dir den faszinierenden Prozess vom Baumstamm bis zum spielfertigen Naturinstrument erklärt.

Are you interested in Swiss alpine shepherd culture and the history behind alphorns and how they are made? Watch over the alphorn makers shoulder as he explains the fascinating process, from tree trunk to completed instrument.

TÄGLICH AUF ANFRAGE / DAILY ON REQUEST

T 0041 79 840 38 10

TOURIST INFORMATION

Interlaken Tourismus
Marktgasse 1
3800 Interlaken

T 0041 33 826 53 00
mail@interlakentourism.ch

Alle Angaben ohne Gewähr, Änderungen vorbehalten / All information is subject to change without notice

Legende / Legend

- Nervenkitzel / Thrill
- Schnee / Snow
- Wohlbefinden / Wellbeing
- Familie / Family
- Kultur / Culture



Thunersee – Brienzersee

Mit 200 Ausflugs- und Wandertipps
***With 200** excursions and hiking tips*

Erlebniskarte 2024/25
Activity Map

interlaken

D | E

LEGENDE | *KEY SYMBOLS*

Tourist-Info | *Tourist info*

WINTERSPORT | *WINTERSPORT*

- Skigebiet | *Ski region*
- Winterwandern | *Winter hiking*
- Schneeschuhlaufen | *Snowshoe treks*
- Langlaufloipe | *Cross-country ski runs*
- Schlittelweg | *Sledge runs*
- Eishalle | *Indoor ice rink*
- Eisbahn | *Outdoor ice rink*

GESUNDHEIT | *HEALTH*

- Wellness | *Spa*
- Kraftorte | *Places of power*
- Spital | *Hospital*

EINTRÄGE HINTEN | *INFO ON THE BACK*

1 – 35 Ausflugstipps | *Excursion tips*

VERKEHR | *TRANSPORT*

- Schifflände | *Boat station*
- Bahnhof | *Railway station*
- Bergbahn | *Mountain rail or cableway*
- Ganzjahresbetrieb | *Year-round operation*
- Nur Sommerbetrieb | *Only summer operation*
- Zug | *Train*
- Gondelbahn | *Aerial gondola*
- Sesselbahn | *Chairlift*
- Bügellift | *T-bar ski lift*

SEHENSWÜRDIGKEITEN | *SIGHTSEEING ATTRACTIONS*

- Aussichtspunkt | *Vantage point*
- Aussichtsturm | *Observation tower*
- Wasserfall | *Waterfall*
- Hängebrücke | *Hanging bridge*
- Burg / Ruine | *Castle / Ruins*

WEITERE FREIZEIT- & SPORTMÖGLICHKEITEN | *MORE LEISURE & SPORT OPTIONS*

- Bowlingcenter | *Bowling centre*
- Hallenbad | *Indoor swimming pool*
- Kajaktouren | *Kayak Tour*
- Minigolf | *Minigolf*
- Tennis | *Tennis*
- Tierpark | *Wildlife park*

UNTERKUNFT / VERPFLEGUNG | *ACCOMMODATION / CATERING*

- Berghaus | *Mountain lodge*
- Camping | *Camp site*
- Bergrestaurant | *Mountain restaurant*

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Europäische Notfallnummer 112
Polizei-Notruf 117
Sanitäts-Notruf 144
Wetterbericht ab Band 162
Lawinenbulletin 0800 800 187
Interlaken Tourismus 0041 33 826 53 00
Helikopterrettung REGA 1414

IMPORTANT NUMBERS

European emergency number 112
Police emergencies 117
Ambulance 144
Recorded weather forecast 162
Avalanche bulletin 0800 800 187
Interlaken Tourism 0041 33 826 53 00
Helicopter rescue REGA 1414

WINTERWANDERN / *WINTER HIKING*

1	Axalp, Windegg – Chrutmettli – Axalp, Sportbahnen	E1	1 h 30 min.	3,5 km
2	Grütschalp – Winteregg – Mürren	C4	1 h 30 min.	4 km
3	Interlaken Ost – Bönigen	E4/5	40 min.	2,8 km
4	Interlaken West – Weissenau – Neuhaus	E5/6	1 h 15 min.	5 km
5	Roteschwand – Hinteringg – Roteschwand	F4	1 h 15 min.	4 km
6	Habkern – Säge – Habkern	F5	1 h 15 min.	4 km
7	Beatenberg, Waldegg – Büelbach – Hellboden – Habkern	F6	2 h 30 min.	7 km
8	Niederhorn – Oberburgfeld – Unterburgfeld – Chüematte – Waldegg	F6/E7	3 h	10 km
9	Niederhorn – Vorsass	E7	1 h	3 km
10	Sigriswil, Grönhütte – Hindersberg – Grönhütte	F6/7	2 h 15 min.	9 km
11	Aeschi – Aeschiried – Aeschi	E8	2 h	7 km
12	Strandweg Faulensee – Spiez	E8/9	45 min.	2,4 km
13	Schwanden, Sagi – Heiligenschwendi Reha	F8	1 h 30 min.	5 km
14	Heiligenschwendi, Alpenblick – Schwändi Allmit – Heiligenschwendi	F8	2 h 20 min.	9 km
15	Thun – Schadaupark – Bonstettenpark – Gwatt	F10	1h 30 min.	6 km
16	Springenboden, Gsässweid – Ahorni – Chüeweid – Ottenschwand – Bergli – Springenboden	D11	2 h 30 min.	7 km
17	Schwenden, Senggiweid – Kurhaus – Senggiweid	A/B12	1 h 30 min.	3,5 km
18	Lombachalp – Mad Schwendallmi – Habkern	F4/5	2 h	6 km
19	Schwander Lebensweg	F1	1 h 30 min.	4 km

SCHNEESCHUHLAUFEN / *SNOWSHOE TREKS*

20	Axalp Sportbahnen – Hinterburgseeli – Totzweg	E/F1	3 h	6,2 km
22A	Lombachalp, Roteschwand – Schwarzbach – Winterrösch – Roteschwand	F4	3 h 30 min.	9 km
22B	Lombachalp, Roteschwand – Fährich – Läger – Roteschwand	F4	2 h	5,4 km
23	Habkern – Winterrösch – Roteschwand	F5	2 h 30 min.	5,7 km
24A	Sulwald Trail	D5	1 h 20 min.	2,5 km
24B	Lobhorn Trail	D5	2 h 30 min.	3,9 km
25	Saxeten – Chalberboden – Saxeten	D6	2 h	3 km
26	Beatenberg, Hohwald – Rischeren – Hohwald	F6	1 h 30 min.	3 km
27	Schwanden, Säge – Rüeggershütte – Schwanden, Säge	F8	2 h 20 min.	4,9 km
28	Schwanden, Säge – Dünzenegg – Schwanden, Säge	F7	3 h 30 min.	8,5 km
29	Aeschiried – Ábene – Aeschiried	E8	40 min.	2 km
30	Aeschiried – Alp Brunni – Aeschiried	D7	5 h 15 min.	12 km
31	Springenboden, Gsässweid – Neuenstift – Springenboden	D11	3 h	5,5 km
32	Bergstation Nüegg – Tubefärrich – Nüegg	B11	2 h	3,3 km
33	Grimmialp, Senggiweid – Hintere Nidegg – Nideggwald – Senggiweid	A12	3 h	5,6 km
34	Mittelstation Chrindi – Cheibehorn – Oberstockenalp – Chrindi	E12	4 h 30 min.	7 km
35	Mittelst. Chrindi – Oberstockenalp – Mittelst. Chrindi	E12	2 h	3,6 km

LANGLAUFLOIPEN / *CROSS-COUNTRY SKI RUNS*

40	Axalp Sportbahnen – Fahrnigen – Axalp Sportbahnen	E1	2 km
41	Lombachalp, Roteschwand – Sattelmoos – Roteschwand	F4	12 km
42	Beatenberg, Waldegg – Bodenalp – Waldegg (nur klassisch)	E6	11 km
43	Sigiriswil, Grönhütte – Hindersberg – Sigiriswil, Grönhütte	F7	12 km
44	Aeschiried – Obersuld – Aeschiried	D7	13 km
45	Riedli – Zwischenflüh – Tiermatti – Schwenden, Grimmialp – Riedli	B12	22 km

SCHLITTELWEGE / *SLEDGE RUNS*

50	Axalp, Windegg – Chrutmettli (Hilten) – Axalp, Sportbahnen	E1	2,5 km
51	First – Faulhorn – Bussalp – Grindelwald	D1/2	18,3 km
52	Alpiglen – Brandegg (Eiger Run)	C2	2,8 km
53	Männlichen – Hollenstein	C/D3	5,6 km
54	Wengernalp – Wengen	C4	4,5 km
55	Schlittelsafari: Allmendhubel – Mürren (Bob Run) – Schiltgrat – Mürren (Apollo)	B4/B5	6,3 km
56	Sulwald – Isenfluh	D4	4,7 km
57	Saxeten, Alp Nessleren – Chalberboden – Saxeten	D6	4 km
58	Beatenberg, Niederhorn – Flösch – Vorsass	E7	3 km
59	Spitz – Aeschiried	D8	1,8 km
60	Wiriehorn, Bergstation Nüegg – Riedli	B11	5 km

SKITOUREN / *SKI TOURS*

Einige der schneebedeckten Gipfel in der Ferienregion Interlaken sind im Winter ausschliesslich mit Tourenskis oder einem Splitboard zugänglich. Eine Skitour erfordert eine gute Kondition, Können, die passende Ausrüstung sowie Kenntnisse über Wetter- und Schneeverhältnisse.
Some of the snow-covered peaks in the Holiday Region Interlaken are only accessible in winter with touring skis or a split board. A ski tour requires good physical condition, skill, the right equipment and knowledge of weather and snow conditions.

WILDRUHEZONEN / *WILDLIFE PROTECTION ZONES*

Wildtiere brauchen Rückzugsgebiete, in welchen sie nicht gestört werden. Wildruhezonen dürfen nicht betreten werden.

Wild animals need retreat areas in which they are not disturbed. Wildlife protection zones may not be entered.

wildruhezonen.ch
respect-to-protect.ch

© 2021 Weber Verlag AG